



COMUNE DI CHIUSA

Norme di attuazione al piano urbanistico comunale

Approvazione

Decreto n. 16153 del 10.09.2019 - Armonizzazione

GEMEINDE KLAUSEN

Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan

Genehmigung

Dekret Nr. 16153 vom 10.09.2019 – Harmonisierung

INDICE

INHALTSVERZEICHNIS

Definizioni generali

- Lotto edificatorio
- Superficie coperta
- Rapporto massimo di copertura
- Densità edilizia
- Cubatura urbanistica
- Distanza dai confini
- Distanza tra gli edifici
- Altezza degli edifici
- Validità dei piani di attuazione

Zona di verde agricolo

Bosco

Prato e pascolo alberato

Zona di verde alpino e pascolo

Acque

Zona residenziale A1 - Centro storico

Zona residenziale A2 - Centro storico

Zona residenziale A3 - Centro storico

Zona residenziale A4 - Centro storico

Zona residenziale A5 - Centro storico

Zona residenziale A6 - Centro storico

Zona residenziale B1 - Zona di completamento

Zona residenziale B2 - Zona di completamento

Zona residenziale B3 - Zona di completamento

Art. 1

Allgemeine Bestimmungen

- Baugrundstück
- Überbaute Fläche
- Höchstzulässige überbaute Fläche
- Baumassendichte
- Urbanistische Kubatur
- Grenzabstand
- Gebäudeabstand
- Gebäudehöhe
- Gültigkeit der Durchführungspläne

Art. 2

Landwirtschaftsgebiet

Art. 3

Wald

Art. 4

Bestockte Wiese und Weide

Art. 5

Alpines Grünland und Weidegebiet

Art. 6

Gewässer

Art. 7

Wohnbauzone A1 - Historischer Ortskern-

[Art. 8](#)

Wohnbauzone A2 - Historischer Ortskern

[Art. 9](#)

Wohnbauzone A3 - Historischer Ortskern

[Art. 10](#)

Wohnbauzone A4 - Historischer Ortskern

[Art. 11](#)

Wohnbauzone A5 - Historischer Ortskern

[Art. 12](#)

Wohnbauzone A6 - Historischer Ortskern

Art. 13

Wohnbauzone B1 - Auffüllzone

[Art. 14](#)

Wohnbauzone B2 - Auffüllzone

Art. 15

Wohnbauzone B3 - Auffüllzone

Zona residenziale B4 - Zona di completamento	Art. 16 Wohnbauzone B4 - Auffüllzone
Zona residenziale B5 - Zona di completamento	Art. 17 Wohnbauzone B5 - Auffüllzone
Zona residenziale B6 - Zona di completamento	Art. 18 Wohnbauzone B6 - Auffüllzone
Edifici accessori in zona di completamento	Art. 19 Nebengebäude in Auffüllzone
Zona residenziale C1 - Zona di espansione	Art. 20 Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone
Zona residenziale C2 - Zona di espansione	Art. 21 Wohnbauzone C2 - Erweiterungszone
Zona residenziale C3 - Zona di espansione	Art. 22 Wohnbauzone C3 - Erweiterungszone
Zona residenziale C4 - Zona di espansione	Art. 23 Wohnbauzone C4 - Erweiterungszone
Zona residenziale C5 - Zona di espansione	Art. 24 Wohnbauzone C5 - Erweiterungszone
Zona residenziale C6 - Zona di espansione	Art. 25 Wohnbauzone C6 - Erweiterungszone
Zona di verde privato	Art. 26 Private Grünzone
Zona per insediamenti produttivi D1	Art. 27 Gewerbegebiet D1
Zona destinata alla lavorazione di ghiaia	Art. 28 Zone für Schotterverarbeitung
Zona per parcheggio di autocarri e macchine edili	Art. 29 Zone für Abstellplätze für Lastkraftwagen und Baumaschinen
Zona per la produzione di energia	Art. 30 Zone für die Erzeugung von Energie
Zona per impianti turistici - Campeggio	Art. 31 Zone für touristische Einrichtungen - Campingplatz
Zona per attrezzature collettive - Amministrazione e servizi pubblici	Art. 32 Zone für öffentliche Einrichtungen - Verwaltung und öffentliche Dienstleistung
Zona per attrezzature collettive - Istruzione	Art. 33 Zone für öffentliche Einrichtungen - Unterricht
Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi	Art. 34 Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen

Zona di verde pubblico	Art. 35 Öffentliche Grünfläche
Parco giochi per bambini	Art. 36 Kinderspielplatz
Pista naturale per slittini	Art. 37 Naturrodelbahn
Zona ferroviaria	Art. 38 Eisenbahngebiet
Autostrada	Art. 39 Autobahn
Strada statale	Art. 40 Staatsstraße
Strada provinciale	Art. 41 Landesstraße
Strada comunale	Art. 42 Gemeindestraße
Pista ciclabile	Art. 43 Radweg
Strada pedonale	Art. 44 Fußweg
Isola stradale	Art. 45 Verkehrinsel
Parcheggio pubblico	Art. 46 Öffentlicher Parkplatz
Area di rispetto cimiteriale	Art. 47 Friedhofsbanngbiet
Fonte per l'approvvigionamento idropotabile pubblico	Art. 48 Entnahmestelle für die öffentliche Trinkwasserversorgung
Aree e/o elementi singoli di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico	Art. 49 Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer landschaftlicher und ökologischer Bedeutung
Zona di rispetto per le belle arti Edificio sottoposto a tutela monumentale Monumento nazionale	Art. 50 Gebiet mit Denkmalschutz Gebäude unter Denkmalschutz Nationaldenkmal
Infrastrutture a rete Infrastrutture primarie	Art. 51 Leitungen Primäre Infrastrukturen

Art.1
Definizioni generali

Lotto edificatorio

Il lotto edificatorio indica l'area edificabile su cui possono sorgere edifici o quella già asservita a costruzioni.

Il lotto edificatorio deve essere computato una sola volta ai fini del calcolo della cubatura urbanistica e del rapporto massimo di copertura e di suolo impermeabile.

Superficie coperta

La superficie coperta indica l'area risultante dalla proiezione verticale su un piano orizzontale delle parti fuori terra del fabbricato, delimitate dal profilo esterno delle murature perimetrali, compresi gli elementi in aggetto, i porticati, le tettoie e le pensiline.

Sono esclusi i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,5 m.

Sporgenze chiuse fino ad 1,00 m di aggetto, purché non occupino in larghezza più di 1/3 della facciata.

Oltre tale limite le parti dell'edificio in eccedenza vengono computate relativamente alla superficie coperta.

Rapporto massimo di copertura

Il rapporto massimo di copertura indica la percentuale del lotto edificatorio copribile da fabbricati.

Densità edilizia

La densità edilizia indica il rapporto (m^3/m^2) tra la cubatura urbanistica realizzabile fuori terra e la relativa superficie catastale del lotto edificatorio.

Cubatura urbanistica

La cubatura urbanistica indica il volume fuori terra di un edificio, calcolato sulla base delle sue dimensioni esterne.

Non vengono computati:

- le intercapedini per tetti con altezze non superiori

Art. 1
Allgemeine Bestimmungen

Baugrundstück

Unter Baugrundstück versteht man die bebaubare Fläche, auf welcher Gebäude errichtet werden können oder welche bereits bestehenden Gebäuden zugeordnet ist.

Das Baugrundstück darf bei der Berechnung der urbanistischen Kubatur, der höchstzulässigen überbauten Fläche und der höchstzulässigen versiegelten Fläche nur einmal in Rechnung gestellt werden.

Überbaute Fläche

Als überbaute Fläche bezeichnet man die Fläche, die sich aus der Vertikalprojektion von Gebäudeteilen außer Boden auf die horizontale Ebene ergibt. Die Gebäudeteile werden durch die Umfassungsmauern, einschließlich der vorspringenden Gebäudeteile, der Laubengänge, der Flugdächer und der Vordächer, abgegrenzt.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskragung von 1,5 m.

Geschlossene Vorsprünge bis zu 1,00 Meter Tiefe, vorausgesetzt, dass die Breite 1/3 der Fassade nicht überschreitet.

Die Gebäudeteile, welche dieses Maß überschreiten, werden der überbauten Fläche angerechnet.

Höchstzulässige überbaute Fläche

Als höchstzulässige überbaute Fläche gilt das Verhältnis zwischen überbauter Fläche und Baugrundstück.

Baumassendichte

Die Baumassendichte gibt das Verhältnis (m^3/m^2) zwischen der außer Boden realisierbaren urbanistischen Kubatur und der entsprechenden Katasterfläche des Baugrundstückes an.

Urbanistische Kubatur

Als urbanistische Kubatur wird das Gebäudevolumen außer Boden bezeichnet, das aufgrund der Außenmaße berechnet wird.

Nicht berechnet werden

- Dachzwischenräume mit einer Höhe von nicht

- a 2 m, misurate perpendicolarmente dall'estradosso;
- i volumi tecnici indispensabili per adeguare edifici esistenti alle norme che disciplinano la prevenzione antincendio, l'eliminazione delle barriere architettoniche e l'isolamento termico.
 - Il volume che risulta dalle rampe d'accesso ai garages interrati fino ad una larghezza massima di 5,00 m."

Distanza dai confini

La distanza dai confini indica la distanza orizzontale minima misurata tra la superficie coperta dell'edificio ed il confine di proprietà o di zona.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,50 m.

In fregio alle zone pubbliche o comunque a quelle soggette ad esproprio le distanze minime devono essere rispettate anche sotto terra. Fanno eccezione le intercapedini interrate fino ad 1 m di larghezza

Distanza tra gli edifici

La distanza tra gli edifici indica la distanza orizzontale minima misurata tra le superfici coperte di edifici.

La misura del distacco tra gli edifici si effettua lungo il raggio a partire dalla parte più sporgente della superficie coperta.

Nella misura delle distanze non si computano i balconi, i cornicioni, le gronde e le pensiline fino ad un aggetto di 1,50 m.

Altezza degli edifici

Per altezza degli edifici si intende la media ponderale delle altezze misurate lungo i muri perimetrali dell'edificio a partire dalla quota naturale del terreno o da quella modificata da scavi o riporti autorizzati fino all'estradosso del muro perimetrale.

Nel caso di edifici costituiti da più corpi di fabbrica con diverse altezze o forme planimetriche, l'altezza media ponderale va calcolata separatamente per ciascun corpo di fabbrica.

È esclusa dal computo relativo all'altezza quella porzione di un'unica facciata relativa alle rampe d'accesso ad autorimesse interrate ed agli impianti

- mehr als 2 m, senkrecht gemessen von der Oberkante der Dachhaut;
- technische Volumina die erforderlich sind, um bestehende Gebäude an die Bestimmungen über Brandschutz, Beseitigung architektonischer Barrieren und Wärmedämmung anzupassen.
 - Das Volumen, welches sich durch Einfahrtsrampen bis zu einer maximalen Breite von 5,00 m zu Kellergaragen ergibt."

Grenzabstand

Als Grenzabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen der überbauten Fläche des Gebäudes und der Eigentums- oder Zonengrenze bezeichnet.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskrantung von 1,50 m.

Zu öffentlichen Flächen und zu Flächen, welche der Enteignung unterliegen, müssen die Mindestabstände auch unterirdisch eingehalten werden. Ausgenommen sind Luftschächte im Erdreich bis zu 1 m Breite.

Gebäudeabstand

Als Gebäudeabstand wird der kürzeste horizontale Abstand zwischen den überbauten Flächen von Gebäuden bezeichnet.

Der Abstand zwischen den Gebäuden wird längs des Radius, ausgehend vom nächsten Punkt der überbauten Fläche, gemessen.

Nicht berechnet werden Balkone, Dachvorsprünge, Gesimse und Vordächer bis zu einer Auskrantung von 1,50 m.

Gebäudehöhe

Als Gebäudehöhe versteht man den gewogenen Mittelwert der Höhen, welche entlang der Umfassungsmauern vom natürlichen oder durch genehmigte Aushub- bzw. Aufschüttungsarbeiten geänderten Bodenniveau bis zur Oberkante der Umfassungsmauer gemessen werden.

Bei Gebäuden mit mehreren Baukörpern von unterschiedlicher Höhe oder Grundrißform wird der gewogene Mittelwert für jeden einzelnen Baukörper berechnet.

Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden jene Teile einer einzigen Fassade nicht mitgerechnet, welche für Zufahrtsrampen zu Kellergaragen und

tecniche, la cui larghezza non superi 1/4 della larghezza del fronte dell'edificio, ma che comunque possono avere una larghezza di 3 m e non superiore a 6 m.

Sono altresì esclusi dal computo relativo all'altezza i volumi tecnici che sporgono dal tetto, i camini e le antenne, nonché le ringhiere le quali non superino un'altezza di 1,10 m.

In caso di costruzioni con tetto piano l'altezza va calcolata fino al filo superiore dei muri perimetrali dell'edificio o parti di esso. Se parapetti pieni o simili superano l'altezza di 1,00 m, l'importo eccedente va aggiunto all'altezza dell'edificio.

Validità dei piani di attuazione

I piani di attuazione approvati prima dell'entrata in vigore del presente piano urbanistico comunale conservano la loro validità qualora non venga derogato dalla zonizzazione e dalle prescrizioni dello stesso.

Art. 2 Zona di verde agricolo

Questa zona comprende le parti del territorio destinate prevalentemente ad usi agricoli.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 8,50 m
2. altezza massima degli edifici aziendali rurali: 10,00 m
3. distanza minima dal confine: 5,00 m
4. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

La distanza tra edifici con facciate prive di finestre di un maso chiuso possa essere quella stabilita secondo il codice civile.

Art. 3 Bosco

Tale zona comprende le parti di territorio prevalentemente destinate alla silvicoltura.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

È ammessa la costruzione di edifici necessari adibiti

Zugänge zu den technischen Anlagen des Gebäudes bestimmt sind, die nicht mehr als 1/4 der Fassadenbreite einnehmen, jedenfalls aber 3 m breit sein dürfen und 6 m nicht überschreiten dürfen.

Bei der Berechnung der Gebäudehöhe werden außerdem alle technischen Aufbauten, Kamine und Antennen, sowie Geländer bis zu einer Höhe von 1,10 m nicht miteinbezogen.

Bei Gebäuden mit Flachdach wird die Gebäudehöhe bis zur Oberkante der Umfassungsmauer des Gebäudes oder Teilen desselben gemessen. Falls gemauerte Terrassenbrüstungen u.ä. die Höhe von 1,00 Meter überschreiten, wird der Mehrbetrag zur Gebäudehöhe dazugerechnet.

Gültigkeit der Durchführungspläne

Die Durchführungspläne, die vor Inkrafttreten des gegenständlichen Bauleitplanes genehmigt wurden, behalten ihre Gültigkeit, sofern von der Flächenwidmung und den Vorschriften des Bauleitplanes nicht abgewichen wird.

Art. 2 Landwirtschaftsgebiet

Diese Zone umfaßt jene Flächen, die vorwiegend für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,50 m
2. höchstzulässige Gebäudehöhe bei landwirtschaftlichen Betriebsgebäuden: 10,00 m
3. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
4. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Zwischen fensterlosen Fassaden von Gebäuden eines geschlossenen Hofes kann der Gebäudeabstand gemäß Zivilgesetzbuch angewandt werden.

Art. 3 Wald

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche vorwiegend für die forstwirtschaftliche Nutzung vorgesehen sind.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

Zulässig ist die Errichtung von Gebäuden, die aus-

esclusivamente alla conduzione del fondo il quale deve avere una superficie occupata di almeno 50 ha.

È consentita inoltre la realizzazione di posti di foraggiamento per la selvaggina e di appostamenti venatori fissi.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 8,50 m
2. distanza minima dal confine: 5,00 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 4 Prato e pascolo alberato

I prati e pascoli alberati sono quelle zone erbose caratterizzate da una copertura rada di alberi.

Si tratta di zone particolarmente pregevoli dal punto di vista paesaggistico e naturalistico. Nella conduzione agro-forestale va prestata molta attenzione alla cura ed alla conservazione nel tempo delle loro caratteristiche e della particolare copertura.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle condizioni e nel rispetto delle prescrizioni vigenti nelle zone di verde alpino.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

- altezza massima degli edifici: 8,50 m
- distanza minima dal confine: 5 m
- distanza minima tra gli edifici: 10 m, comunque la distanza pari all'altezza delle pareti tra edifici antistanti.

Art. 5 Zona di verde alpino e pascolo

Questa zona comprende le aree di pascolo, nonché il verde alpino ed è destinata ad un utilizzo agricolo.

Per questa zona valgono le disposizioni della legge provinciale territorio e paesaggio, nonché il relativo regolamento di esecuzione.

schließlich für die Bewirtschaftung und Nutzung der Waldflächen erforderlich sind und als solche verwendet werden, sofern die Waldflächen ein zusammenhängendes Mindestausmaß von 50 ha aufweisen.

Weiters zulässig ist die Errichtung von Wildfütterungs- und Jagdhochständen.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,50 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 4 Bestockte Wiese und Weide

Bestockte Wiesen und Weiden sind Grünflächen, welche durch einen lockeren Baumbestand gekennzeichnet sind.

Diese Zonen sind von besonderem landschaftlichen und ökologischen Wert. Bei der land- und forstwirtschaftlichen Nutzung muß die Pflege und langfristige Sicherung ihrer Charakteristik und der schützenswerten Bestockung gewährleistet werden.

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter den Voraussetzungen und unter Beachtung der Vorschriften, die für das alpine Grünland gelten.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,50m
- Mindestgrenzabstand: 5 m
- Mindestgebäudeabstand: 10 m, in jedem Fall nicht weniger als die Höhe der höheren gegenüberliegenden Gebäudefassade.

Art. 5 Alpines Grünland und Weidegebiet

Die Zone umfaßt das alpine Weide- und Grünland und ist für die landwirtschaftliche Nutzung bestimmt.

In dieser Zone gelten die Bestimmungen Landesgesetzes für Raum und Landschaft mit der entsprechenden Durchführungsverordnung.

È vietata qualsiasi costruzione ad eccezione di quelle necessarie per la conduzione dei fondi in ottemperanza alle seguenti condizioni e nel rispetto delle sottoelencate prescrizioni:

1. Il richiedente deve essere proprietario e coltivatore dei fondi.
2. È ammessa la costruzione di un fienile a condizione che annualmente venga falciata l'erba di almeno un ettaro di superficie e che vengano raccolti almeno 3.000 kg. di fieno.
3. È ammessa la costruzione di una stalla a condizione che vengano tenute almeno 10 unità bovine adulte nella propria azienda agricola ed a condizione che vengano dimostrati annualmente almeno 400 giorni di pascolo complessivi. In tal caso possono essere realizzati i vani necessari per l'alloggio del personale con superficie utile non superiore ai 30 m².
"La particella edificale in oggetto deve appartenere al maso chiuso."
4. Qualora vengano alpeggiate più di 30 unità bovine adulte, ciò vale anche per alpi di interesse, può essere prevista una superficie utile fino a 65 m². Oltre le 100 unità bovine adulte detta superficie può essere ampliata fino a 80 m².
5. La concessione edilizia per nuovi alloggi non può essere rilasciata qualora dopo il 22 aprile 1970 sia stato distaccato dal maso un edificio esistente sull'alpe.

L'ampliamento di rifugi alpini è regolato dalle disposizioni della legge provinciale 7 giugno 1982, n. 22.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 8,50 m
2. distanza minima dal confine: 5,00 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 6 Acque

Per acque si intendono le acque sorgenti, fluenti e lacuali iscritte nell'elenco delle acque pubbliche e nei relativi elenchi suppletivi, compresi comunque gli alvei, le sponde, gli argini e le altre strutture idrauliche così come definiti dall'articolo 14 della legge provinciale 12 luglio 1975, n. 35.

Per gli argini artificiali o naturali posti lungo i corsi d'acqua detto limite coincide con il piede esterno del rilevato.

Per le opere non ubicate a contatto dei fiumi, torrenti o laghi, quali opere di difesa contro valanghe e frane

Die Errichtung von Bauten ist untersagt, mit Ausnahme jener, die zur Bewirtschaftung der Flächen notwendig sind, dies unter folgenden Voraussetzungen und unter Beachtung folgender Vorschriften:

1. Der Gesuchsteller muß Eigentümer und Bewirtschafter der Flächen sein.
2. Die Errichtung einer Scheune ist erlaubt, wenn mindestens 1 ha jährlich gemäht wird, und mindestens 3.000 kg Heu geerntet werden können.
3. Die Errichtung eines Stalles ist erlaubt, wenn an der eigenen Hofstelle mindestens 10 Großvieheinheiten gehalten und mindestens 400 Weidetage pro Jahr insgesamt nachgewiesen werden können. In diesem Fall dürfen die für die Unterkunft des Personals erforderlichen Räume mit einer Nutzfläche von höchstens 30 m² errichtet werden.
„Die betreffende Grundparzelle muss zu einem geschlossenen Hof gehören.“
4. Wenn mehr als 30 Großvieheinheiten aufgetrieben werden kann diese Nutzfläche 65 m² erreichen, dies gilt auch für Alminteressenschaften. Ab 100 Stück Großvieheinheiten kann diese Nutzfläche bis auf 80 m² erweitert werden.
5. Die Baukonzession für neue Unterkünfte darf nicht erteilt werden, wenn nach dem 22. April 1970 ein auf der Alm bestandenes Gebäude vom Hof abgetrennt wurde.

Die Erweiterung von Schutzhütten unterliegt den Bestimmungen des Landesgesetzes vom 7. Juni 1982, Nr. 22.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 8,50 m
2. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 6 Gewässer

Unter Gewässer versteht man die Quellen, Wasserläufe und Seen, welche im Verzeichnis der öffentlichen Gewässer und in den entsprechenden Zusatzverzeichnissen eingetragen sind, mitinbegriffen auch das Flußbett, die Ufer, die Dämme und andere Schutzbauten, wie es im Artikel 14 des Landesgesetzes vom 12. Juli 1975, Nr. 35, definiert ist.

Bei den künstlichen oder natürlichen Dämmen längs der Wasserläufe entspricht die Grenze dem Außenfuß der Böschung.

Bei Bauwerken, welche nicht im unmittelbaren Bereich von Flüssen, Wildbächen oder Seen liegen,

la fascia di rispetto è di 4 m.

In considerazione di esigenze urbanistiche o idrogeologiche può essere stabilita nel piano urbanistico comunale o nei piani di attuazione e su parere positivo dell'Azienda speciale per la regolazione dei corsi d'acqua e la difesa del suolo una distanza maggiore o minore.

È consentita, previa autorizzazione dell'Assessore provinciale competente, la riduzione della distanza minima prescritta nel caso di ricostruzione od ampliamento di edifici esistenti.

Per la zona di espansione "ex-funivia Verdignes-Zona Zuegg" in località Coste, con l'approvazione del piano di attuazione, la distanza minima dalle acque pubbliche può essere ridotta a 5,00 m.

Questa distanza deve essere fissata dal piede esterno della scarpata, come stabilito con cippi di confine e piano di frazionamento del 7 settembre 1984, n. 753.

Art. 7
Zona residenziale A1 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:
densità edilizia: 3,00 m³/m²

Tale densità si applica ai comparti 1, 2, 3, 9 e 10.

Nel piano di recupero del comparto 2 deve essere previsto un percorso pedonale per il pubblico passaggio.

Art. 8
Zona residenziale A2 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un

wie Schutzbauten gegen Lawinen oder Murabgänge, beträgt der Bannstreifen 4 m.

Unter Berücksichtigung von urbanistischen oder hydrogeologischen Erfordernissen kann im Bauleitplan der Gemeinde oder in Durchführungsplänen und auf Grund eines positiven Gutachtens des Sonderbetriebes für Bodenschutz, Wildbach- und Lawinenverbauung ein größerer oder geringerer Abstand festgelegt werden.

Die Reduzierung des vorgeschriebenen Mindestabstandes im Falle von Wiederaufbau oder Erweiterung bereits bestehender Gebäude bedarf der Ermächtigung des zuständigen Landesrates.

Für die Erweiterungszone „Ex-Seilbahngebäude Verdignes-Zone Zuegg“ in Leitach kann bei der Genehmigung des Durchführungsplanes der Mindestabstand zum öffentlichen Wassergut auf 5,00 m herabgesetzt werden.

Dieser Abstand wird vom Außenfuß der Böschung aus gemessen, wie er mit den Grenzsteinen und dem Teilungsplan vom 7. September 1984, Nr. 753 festgehalten wurde.

Art. 7
Wohnbauzone A1 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:
Baumassendichte: 3,00 m³/m²

Die genannte Baumassendichte gilt für die Unterzonen 1, 2, 3, 9 und 10.

Im Wiedergewinnungsplan der Unterzone 2 ist ein Fußgängerweg mit öffentlichem Durchgangsrecht vorzusehen.

Art. 8
Wohnbauzone A2 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

densità edilizia: 3,50 m³/m²

Tale densità si applica al comparto 11

Art. 9
Zona residenziale A3 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

densità edilizia: 4,00 m³/m²

Tale densità si applica ai comparti 6, e 8.

Art. 10
Zona residenziale A4 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

densità edilizia: 5,00 m³/m²

Tale densità si applica ai comparti 5, e 7.

Art. 11
Zona residenziale A5 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architet-

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

Baumassendichte: 3,50 m³/m²

Die genannte Baumassendichte gilt für die Unterzone 11

Art. 9
Wohnbauzone A3 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

Baumassendichte: 4,00 m³/m²

Die genannte Baumassendichte gilt für die Unterzonen 6 und 8.

Art. 10
Wohnbauzone A4 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

Baumassendichte: 5,00 m³/m²

Die genannte Baumassendichte gilt für die Unterzonen 5 und 7.

Art. 11
Wohnbauzone A5 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und mor-

toniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

densità edilizia: 6,00 m³/m²

Tale densità si applica al comparto 4

Art. 12
Zona residenziale A6 -
Centro storico

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio interessate da agglomerati che presentano carattere storico, artistico e di particolare pregio ambientale e che per le loro caratteristiche architettoniche, tipologiche e morfologiche costituiscono un insieme omogeneo.

Per questa zona deve essere redatto un piano di recupero

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia: quella data dalla cubatura esistente con un ampliamento massimo del 10 %

Art. 13
Zona residenziale B1
- Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 2,50 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: 10,50 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Per la Zona "Ganner", il rapporto massimo di copertura è di 55%;

Devono essere rispettate e attuate le misure di sicurezza contenute nello studio di verifica di compatibilità idro-geologica ed idraulica, datato gennaio 2019 ed elaborato dallo studio tecnico Geodolomit.

phologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

Baumassendichte: 6,00 m³/m²

Die genannte Baumassendichte gilt für die Unterzone 4

Art. 12
Wohnbauzone A6 -
Historischer Ortskern

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche einen Siedlungsbereich von geschichtlichem und künstlerischem Wert darstellen und auf Grund ihrer architektonischen, typologischen und morphologischen Eigenart ein Ensemble bilden.

Für diese Zone ist ein Wiedergewinnungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. Baumassendichte: jene, welche sich aus der bestehenden Kubatur mit möglicher Erweiterung von höchstens 10 % ergibt.

Art. 13
Wohnbauzone B1
- Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 2,50 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,50 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Für die Zone „Ganner“ gilt eine höchstzulässige überbaute Fläche von 55%;

Die Schutzmaßnahmen der hydrogeologischen und hydraulischen Kompatibilitätsprüfung datiert mit Jänner 2019 und ausgearbeitet vom technischen Büro Geodolomit müssen eingehalten und umgesetzt werden.

Art. 14
Zona residenziale B2 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 2,00 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: 9,00 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 15
Zona residenziale B3 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,50 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30 %
- altezza massima degli edifici: "7,50 m"
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 16
Zona residenziale B4 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,80 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30 %
- altezza massima degli edifici: 9,00 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m

Art. 14
Wohnbauzone B2 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 2,00 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,00 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 15
Wohnbauzone B3 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,50 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „7,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 16
Wohnbauzone B4 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,80 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 9,00 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m

- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 17
Zona residenziale B5 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30 %
- altezza massima degli edifici: 10,50 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 18
Zona residenziale B6 -
Zona di completamento

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio totalmente o parzialmente edificate le quali non presentano particolare interesse storico o artistico, né sono di particolare pregio ambientale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 2,00 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: 10,00 m
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m"

Per la zona appositamente delimitata nel piano di zonizzazione deve essere redatto un piano di attuazione.

Art. 19
Edifici accessori in
zona di completamento

Costruzioni accessorie sono edifici non superiori a 3,00 m di altezza destinati a scopi secondari con carattere di dipendenza dall'edificio principale, escluso l'uso per abitazioni.

Queste costruzioni devono essere computate nel calcolo della superficie coperta e della cubatura.

- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 17
Wohnbauzone B5 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,50 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 18
Wohnbauzone B6 -
Auffüllzone

Diese Wohnbauzone umfaßt die gänzlich oder teilweise bebauten Flächen, welche weder eine besondere geschichtliche oder künstlerische Bedeutung noch einen besonderen Wert als Ensemble haben.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 2,00 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,00 m
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m.

Für die im Flächenwidmungsplan eigens abgegrenzte Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Art. 19
Nebengebäude
in Auffüllzone

Nebengebäude sind Gebäude von höchstens 3,00 m Höhe, die im Verhältnis zum Hauptgebäude Nebenzwecken dienen, unter Ausschluss von Wohnungen.

Diese Gebäude müssen bei der Berechnung der überbauten Fläche und Kubatur in Rechnung ge-

Costruzioni accessorie possono essere costruite sul confine se viene rispettata la distanza di almeno 7,00 m dagli edifici principali confinanti, con il consenso scritto del proprietario del lotto confinante tramite servitù intavolata, altrimenti deve essere rispettata una distanza di 3,00 m dal confine del lotto e comunque una distanza di 7,00 m dagli edifici principali confinanti.

La superficie coperta delle costruzioni accessorie ha un limite massimo di 25 m². Anche per le costruzioni accessorie devono essere rispettate le distanze dalle strade pubbliche di cui all'art. 7 delle presenti norme.

Art. 20
Zona residenziale C1 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 2,00 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: „9,00 m“
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 21
Zona residenziale C2 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,80 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: „8,50 m“
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Per la zona „Oberpertinger-Gschlosser“ a Gudon vale un rapporto massimo di superficie impermeabile del 70%. Il parere dell'Ufficio beni archeologici deve essere rispettato. “

Per questa superficie addizionale di 145 m² nella

stellt werden. Unter der Voraussetzung, dass der Abstand vom Hauptgebäude des angrenzenden Grundstückes mindestens 7,00 m beträgt, darf mit dem schriftlichen Einverständnis (Servitut) des Nachbarn an die Grundstücksgrenze gebaut werden, anderenfalls muss von der Grundstücksgrenze ein Abstand von 3,00 m eingehalten werden und auf jeden Fall ein Abstand von 7,00 m von den Hauptgebäuden des angrenzenden Grundstückes.

Die überbaute Fläche von Nebengebäuden darf auf keinen Fall mehr als 25 m² betragen. Der Abstand zu öffentlichen Straßen gemäß Art. 7 dieser Bestimmungen ist einzuhalten.

Art. 20
Wohnbauzone C1 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 2,00 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „9,00 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 21
Wohnbauzone C2 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfasst die Flächen, welche die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,80 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „8,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

„Für die Zone „Oberpertinger-Gschlosser“ in Gufidaun gilt eine Höchstzulässige Versiegelung des Bodens von 70%. Das Gutachten des Amtes für Bodendenkmäler muss beachtet werden.“

Für die zusätzlich notwendige Fläche von 145 m² in

zona di espansione C2 – “Pedrutscher” non può essere arrogata una cubatura addizionale.

Art. 22
Zona residenziale C3 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell’abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,60 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: “8,50 m”
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 23
Zona residenziale C4 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell’abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,50 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: “7,50 m”
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 24
Zona residenziale C5 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell’abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 1,30 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: “7,50 m”
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

der Erweiterungszone C2 „Pedrutscher“ kann keine zusätzliche Kubatur in Anspruch genommen werden.

Art. 22
Wohnbauzone C3 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,60 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „8,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 23
Wohnbauzone C4 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,50 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „7,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 24
Wohnbauzone C5 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 1,30 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „7,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 25
Zona residenziale C6 -
Zona di espansione

Questa zona residenziale comprende le parti del territorio destinate allo sviluppo dell'abitato

Per tale zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge urbanistica provinciale.

Valgono i seguenti indici:

- densità edilizia massima: 2,50 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 30%
- altezza massima degli edifici: "10,50 m"
- distanza minima dal confine: 5,00 m
- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

Art. 26
Zona di verde privato

Questa zona comprende le aree sistemate a giardino o a parco, eventualmente edificate, ma caratterizzate da una vegetazione pregiata la quale costituisce un connotato particolarmente interessante dell'ambiente urbano meritevole di essere conservato.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 0,01 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 5 %
3. altezza massima degli edifici: "8,50 m"
4. distanza minima dal confine: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

In tali zone è comunque ammessa la demolizione e la ricostruzione di edifici esistenti.

Art.
Zona per insediamenti produttivi D1

Questa zona comprende le aree destinate ad insediamenti produttivi.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione .

Vale il seguente indice:

- densità edilizia massima: 7.0 m³/m²
- rapporto massimo di copertura: 70 %
- altezza massima degli edifici: "12,00 m"
- distanza minima dal confine: 5 m
- distanza minima tra gli edifici: 10 m
- almeno il 10% della superficie utile del lotto è da sistemare a verde
- in caso di comprovata necessità aziendale il piano di attuazione può prevedere altre altezze

Art. 25
Wohnbauzone C6 -
Erweiterungszone

Diese Wohnbauzone umfaßt die Flächen, welche für die Siedlungsentwicklung der Ortschaft bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gelten folgende Bauvorschriften

- höchstzulässige Baumassendichte: 2,50 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 30%
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „10,50 m“
- Mindestgrenzabstand: 5,00 m
- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Art. 26
Private Grünzone

Diese Zone umfasst Gärten oder Parkanlagen, auch teilweise bebaut, welche innerhalb des Siedlungsbereiches eine besonders wertvolle Vegetation aufweisen, die geschützt werden muss.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,01 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 5 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: „8,50 m“
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

In dieser Zone sind der Abbruch und der Wiederaufbau bestehender Gebäude gestattet.

Art.
Gewerbegebiet D1

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Produktionsanlagen

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

- höchstzulässige Baumassendichte: 7.0 m³/m²
- höchstzulässige überbaute Fläche: 70 %
- höchstzulässige Gebäudehöhe: „12,00 m“
- Mindestgrenzabstand: 5 m
- Mindestgebäudeabstand: 10 m
- mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen
- bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann der Durchführungsplan andere Höhen vorsehen.

Per la zona "Spitalwiese" a Chiusa valgono le seguenti prescrizioni:

- densità edilizia massima: 4,20 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:

- rapporto massimo di copertura: 70 %

- altezza massima degli edifici: 6,00 m

- distanza minima dal confine: 3,00 m

- distanza minima tra gli edifici: 6,00 m

- almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde

In questa zona è ammessa la realizzazione del cantiere comunale.

"Per la zona "Spisser" a Gudon valgono le seguenti prescrizioni:

- densità edilizia massima: 2,00 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono i seguenti indici:

- rapporto massimo di copertura: 70%

- altezza massima degli edifici: 10,50 m

- distanza minima dai confini: 5,00 m

- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

- almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde."

Per la zona d'espansione per insediamenti produttivi a Pradello valgono le seguenti prescrizioni:

- densità edilizia massima: 2,5 m³/m²

In assenza del piano di attuazione valgono i seguenti indici:

- rapporto massimo di copertura: 70%

- altezza massima degli edifici: 10,00 m

- distanza minima dal confine: 5,00 m

- distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

- almeno il 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde."

Nella zona per insediamenti produttivi Mitterwiese III devono essere rispettati i provvedimenti per la riduzione del pericolo secondo la "verifica della compatibilità idrogeologica o idraulica" dell'agosto 2016 dell'ufficio ambio-alp..

Nella zona produttiva Prader la quota del terreno può essere abbassata di massimo 5 m in rapporto dalla quota oggi esistente.

Art. 28

Zona destinata alla lavorazione di ghiaia

Questa zona comprende le aree destinate esclusivamente alla lavorazione della ghiaia.

Sulle aree interessate è ammessa esclusivamente la realizzazione degli impianti destinati alla lavorazione della ghiaia

Für die Zone „Spitalwiese“ in Klausen gelten folgende Bestimmungen:

- höchstzulässige Baumassendichte: 4,20 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige überbaute Fläche: 70%

- höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,00 m

- Mindestgrenzabstand: 3,00 m

- Mindestgebäudeabstand: 6,00 m

- mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen

In dieser Zone ist die Errichtung des Gemeindebauhofes zulässig.

„Für die Zone „Spisser“ in Gufidaun gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Baumassendichte: 2 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:

- höchstzul. überbaute Fläche: 70 %

- höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,50 m

- Mindestgrenzabstand: 5,00 m

- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

- mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.“

„Für die Gewerbebeerweiterungszone in Pardell gelten folgende Bestimmungen:

- höchstzulässige Baumassendichte 2,5 m³/m²

Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige überbaute Fläche: 70 %

- höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,00 m

- Mindestgrenzabstand: 5,00 m

- Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

- mindestens 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.“

Im Gewerbegebiet Mitterwiese III müssen die Maßnahmen zur Reduzierung der Gefahrensituation laut „Prüfung der hydrogeologischen oder hydraulischen Kompatibilität“ vom Büro ambio-alp vom August 2016 berücksichtigt werden.

Im Gewerbegebiet Prader darf die Geländekote um maximal 5 m in Bezug zur bestehenden Kote abgesenkt werden.

Art. 28

Zone für Schotterverarbeitung

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche ausschließlich für Schotterverarbeitung bestimmt sind.

Auf diesen Flächen ist ausschließlich die Errichtung der Anlagen für die Schotterverarbeitung zulässig.

È ammessa la realizzazione di un edificio amministrativo con una superficie utile non superiore a 20 m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Per l'edificio valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 5 m
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m"

Art. 29

Zona per parcheggio di autocarri e macchine edili

Questa zona comprende le aree riservate esclusivamente alla sosta di autocarri e macchine edili; essa deve essere dotata di un'adeguata pavimentazione.

Sulle aree interessate è vietata qualsiasi edificazione ad esclusione dei lavori strettamente necessari per l'allestimento e la manutenzione del parcheggio medesimo.

"L'accesso deve avvenire attraverso la adiacente zona per insediamenti produttivi (Kellereigenossenschaft). L'evidenziazione con iniziativa privata non è necessaria.

In località Coste deve essere garantita la costruzione di un collegamento viario con l'argine sinistro dell'Isarco: solo il 30% dell'area prevista per il parcheggio deve essere sigillato."

Art. 30

Zona per la produzione di energia

Questa zona comprende le aree destinate come zona per insediamenti produttivi con la specifica destinazione d'uso per impianti per la produzione di energia termica ed elettrica.

La zona a Lazfons comprende le aree destinate ai sensi dell'art. 44/bis, comma 4 a zona per insediamenti produttivi con la specifica destinazione d'uso per l'impianto idroelettrico sul rio Bianco.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione ai sensi della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13.

Vale il seguente indice:

- 1) densità edilizia massima: 1,5 m³/m²
- In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:
- 2) rapporto massimo di copertura: 60%
 - 3) altezza massima degli edifici: 5 m
 - 4) distanza minima dal confine: 5 m
 - 5) distanza minima tra gli edifici: 10 m

Zulässig ist die Errichtung eines Gebäudes für die Verwaltung mit einem Höchstausmaß von 20 m² Nutzfläche und der erforderlichen sanitären Anlagen.

Für das Gebäude gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 5 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m"

Art. 29

Zone für Abstellplätze für Lastkraftwagen und Baumaschinen

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche ausschließlich für das Abstellen von Lastkraftwagen und Baumaschinen vorbehalten sind. Sie muß mit geeigneter Bodenbefestigung ausgestattet werden.

Auf diesen Flächen ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme jener Arbeiten, welche für das Anlegen und die Instandhaltung des Abstellplatzes erforderlich sind.

„Die Zufahrt muss über das angrenzende Gewerbegebiet der Kellereigenossenschaft erfolgen. Die Kennzeichnung mit Privatinitiative ist nicht erforderlich.

Im Ortsteil Leitach muss die Möglichkeit des Ausbaues einer Verkehrsverbindung zum linken Eisackufer gewährleistet sein: nur 30% der als Parkplatz ausgewiesenen Fläche dürfen versiegelt sein.“

Art. 30

Zone für die Erzeugung von Energie

Diese Zone umfasst die Flächen, welche als Gewerbegebiet mit besonderer Zweckbestimmung für die Erzeugung von thermischer und elektrischer Energie bestimmt sind.

Die Zone in Lazfons umfasst die Flächen, welche im Sinne des Art. 44/bis, Absatz 4, als Gewerbegebiet mit besonderer Zweckbestimmung für das E-Werk am Plankenbach gekennzeichnet sind.

Für diese Zone ist im Sinne des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

- 1) höchstzulässige Baumassendichte: 1,50 m³/m²
- Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiter folgende Bauvorschriften:
- 2) höchstzulässige überbaute Fläche: 60%
 - 3) höchstzulässige Gebäudehöhe: 5 m
 - 4) Mindestgrenzabstand: 5 m
 - 5) Mindestgebäudeabstand: 10 m

6) più del 10% della superficie del lotto è da sistemare a verde.”

Art. 31
Zona per impianti turistici -
Campeggio

Questa zona comprende le aree destinate a campeggio.

Per questa zona deve essere redatto un piano di attuazione .

Vale il seguente indice:

1. densità edilizia massima: 0,20 m³/m²
- In assenza del piano di attuazione valgono inoltre i seguenti indici:
2. rapporto massimo di copertura: 10 %
3. altezza massima degli edifici: 6,00 m
4. distanza minima dal confine: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m
6. almeno il 20% della zona è da sistemare a verde.

Art. 32
Zona per attrezzature collettive -
Amministrazione e servizi pubblici

Questa zona comprende le aree riservate alle costruzioni ed agli impianti di interesse generale ivi compresi gli edifici per l'amministrazione e per i servizi pubblici, gli edifici religiosi, gli edifici per le attività culturali e sociali, quelli per i servizi sanitari e di assistenza, nonché le infrastrutture tecnologiche. Essi sono destinati al fabbisogno comunale.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 10,50 m
4. distanza minima dal confine: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Per l'impianto idroelettrico "Außermühl" valgono le seguenti prescrizioni:

- cubatura massima consentita: 550 m³
- quantità d'acqua residua: acqua minima residua 120 l/s a cui va aggiunto almeno il 30% del deflusso naturale quale quota variabile.

„Per la centrale idroelettrica Kaserbach nella frazione di Lafzons vale la seguente prescrizione:

6) mehr als 10% des Baugrundstückes sind zu begrünen.“

Art. 31
Zone für touristische Einrichtungen -
Campingplatz

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche für Campingplätze, bestimmt sind.

Für diese Zone ist ein Durchführungsplan zu erstellen.

Es gilt folgende Bauvorschrift:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 0,20 m³/m²
- Bis zur Erstellung des Durchführungsplanes gelten weiters folgende Bauvorschriften:
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 10 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 6,00 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m
6. mindestens 20% der Zone sind zu begrünen.

Art. 32
Zone für öffentliche Einrichtungen -
Verwaltung und öffentliche Dienstleistung

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Bauten und Einrichtungen von allgemeinem Interesse bestimmt sind, und zwar Einrichtungen für die Verwaltung, für die öffentlichen Dienste, für den Kultus, für kulturelle und soziale Tätigkeiten, für Fürsorge- und Gesundheitsdienste und Erschließungsanlagen. Sie sind für den Bedarf auf Gemeindeebene bestimmt.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,50 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Für das Wasserkraftwerk "Außermühl" gelten folgende Vorschriften:

- höchstzulässige Kubatur: 550 m³
- Restwassermenge: Mindestrestwassermenge 120 l/s zusätzlich 30% des natürlichen Abflusses als variabler Anteil.

„Für das E-Werk Kaserbach in der Fraktion Lafzons gilt folgende Vorschrift:

In caso di nuove derivazioni a scopo idroelettrico il residuo minimo di acqua non può comunque essere inferiore alla quantità di 50 litri al secondo nei corsi d'acqua idonei ad una itticultura autonoma (art. 14, comma 2 della legge provinciale sulla pesca n. 28 del 9 giugno 1978)."

"Nella frazione di Lazfons può essere costruita la centrale termica per il teleriscaldamento. Questa zona specificamente contrassegnata nel piano di zonizzazione può essere realizzata e gestita con iniziativa privata ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale dell'11 agosto 1997, n. 13.

Per detta zona valgono i seguenti indici:

- cubatura massima consentita fuori terra: 3.500 m³
- cubatura massima consentita sotto terra: 2.200 m³
- altezza massima degli edifici: 12 m
- massima superficie coperta: 1.000 m²
- distanza minima dal confine: 5 m
- distanza minima dagli edifici: 10 m"

Art. 33
Zona per attrezzature collettive -
Istruzione

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di edilizia scolastica ivi compresi gli asili nido, le scuole materne, le elementari e le medie.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 3,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 10,50 m
4. distanza minima dai confini: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Bei neuen Wasserableitungen zwecks hydroelektrischer Nutzung muss die Restwassermenge in Fischgewässern, die für seine selbständige Fischbewirtschaftung geeignet sind, auf jeden Fall mindestens 50 Liter pro Sekunde betragen (Art. 14, Abs. 2 des Landesfischereigesetzes Nr. 28 vom 9.6.1978)."

„In der Fraktion Latzfons können die Heizzentrale für das Fernheizwerk errichtet werden. Diese im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichnete Zone kann im Sinne des Art. 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 mit Privatinitiative verwirklicht und verwaltet werden.

Für genannte Zone gelten folgende Bauvorschriften:

- höchstzulässige Kubatur ober Erde: 3.500 m³
- höchstzulässige Kubatur unter Erde: 2.200 m³
- höchstzulässige Gebäudehöhe: 12 m
- höchstzulässige überbaute Fläche: 1.000 m²
- Mindestgrenzabstand: 5 m
- Mindestgebäudeabstand: 10 m"

Art. 33
Zone für öffentliche Einrichtungen -
Unterricht

Diese Zone umfasst jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs auf Gemeindeebene an Bauten für den Unterricht wie Kinderkrippen, Kindergärten, Grundschulen und Mittelschulen bestimmt sind.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 3,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,50 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Per la zona della scuola media „Matthias von Jenner“ valgono le seguenti prescrizioni:

1. densità edilizia massima: 5,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 50 %
3. altezza massima degli edifici: 16 m
4. distanza minima dai confini: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m
6. rapporto massimo di superficie impermeabile: 70%

In deroga all'art. 15 comma 3 della L.P. 35/1975 e successive modifiche e all'art. 5 comma 2 delle norme d'attuazione al piano urbanistico, gli interventi edilizi nella zona per attrezzature collettive – istruzione - scuola media "Matthias von Jenner", che possono essere effettuati nella fascia di rispetto delle acque demaniali dell'Isarco interessate, non possono essere inferiori alle distanze, citate nelle comunicazioni dell'Ufficio Demanio idrico del 18.05.2011, prot. Nr. 298522/2011 e del 12.09.2018, prot. Nr. H/C-57/2018, e misurate in 7,5 m a partire dalla sommità del margine sinistro della riva dell'Isarco al confine esterno ad ovest del previsto accesso alla nuova palestra della scuola media di Chiusa.

Devono essere rispettate le misure di sicurezza contenute nello studio di verifica di compatibilità idraulica, datato luglio 2018 ed elaborato dallo studio tecnico in.ge.na.

Art. 34 Zona per attrezzature collettive - Impianti sportivi

Questa zona comprende le aree destinate al fabbisogno comunale di impianti sportivi.

Sono ammesse esclusivamente le costruzioni e le infrastrutture necessarie per praticare attività sportive all'aperto e al coperto. Sono altresì ammessi i servizi igienico-sanitari e di pronto-soccorso, i vani indispensabili per l'utilizzo, la manutenzione e la cura degli impianti stessi, nonché per il deposito delle attrezzature sportive.

Valgono i seguenti indici:

1. densità edilizia massima: 1,00 m³/m²
2. rapporto massimo di copertura: 40%
3. altezza massima degli edifici: 10,00 m
4. distanza minima dal confine: 5,00 m
5. distanza minima tra gli edifici: 10,00 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge

Für die Zone Mittelschule „Matthias von Jenner“ gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 5,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 50 %
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 16 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m
6. höchstzulässige Versiegelung des Bodens: 70%

In Abweichung vom Art. 15 Abs. 3 des L.G. 35/1975 i.g.F. und von Art. 5 Abs. 2 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan dürfen die in der Zone öffentliche Einrichtungen – Unterricht - Mittelschule „Matthias von Jenner“ vorgenommenen Baumaßnahmen im Bannstreifen des betroffenen Demanialgewässer Eisack, die Abstände, so wie sie im Schreiben des Amtes für öffentliches Wassergut vom 18.05.2011, Prot. Nr. 298522/2011 und vom 12.09.2018, Prot. Nr. H/C-57/2018 angeführt, und mit 7,5 m, ab der linken Uferoberkante des Eisack zum westlichen Außenrand des geplanten Zugangs der neuen Turnhalle der Mittelschule Klausen gemessen wurden, nicht unterschreiten.

Die Schutzmaßnahmen der hydraulischen Kompatibilitätsprüfung datiert mit Juli 2018 und ausgearbeitet vom technischen Büro in.ge.na müssen eingehalten werden.

Art. 34 Zone für öffentliche Einrichtungen - Sportanlagen

Diese Zone umfaßt jene Flächen, welche zur Deckung des Bedarfs an Sportanlagen auf Gemeindeebene bestimmt sind.

Zulässig sind ausschließlich Bauten und Anlagen, die für die sportliche Betätigung im Freien und in geschlossenen Räumen erforderlich sind. Weiters zulässig sind hygienisch-sanitäre- und Erste-Hilfe-Einrichtungen, die erforderlichen Räumlichkeiten für die Nutzung, Instandhaltung und Pflege der Anlagen sowie Abstellräume für die Sportgeräte.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Baumassendichte: 1,00 m³/m²
2. höchstzulässige überbaute Fläche: 40%
3. höchstzulässige Gebäudehöhe: 10,00 m
4. Mindestgrenzabstand: 5,00 m
5. Mindestgebäudeabstand: 10,00 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels

provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Zona d'arrivo pista per slittini "Steineben"

In questa zona potrà essere realizzato l'edificio d'arrivo con locali per il cronometraggio, per i media, per depositi bar e ristorante.

Per la suddetta zona vale la seguente prescrizione:

- cubatura massima consentita: 1.500 m³.

Art. 35 Zona di verde pubblico

Questa zona comprende le aree sistemate o da sistemare a giardini o a parchi che abbiano prevalente funzione ornamentale e ricreativa. Esse devono essere adeguatamente attrezzate. Particolare cura deve essere posta al tipo ed alla distribuzione dell'alberatura, nonché alla messa a dimora di piante ornamentali.

Nelle zone di verde pubblico è vietata qualsiasi costruzione ad eccezione dei depositi per gli attrezzi per la manutenzione del verde, dei piccoli chioschi per la vendita di bevande, cibi di limitato assortimento e giornali con una superficie utile non superiore a m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 36 Parco giochi per bambini

Questa zona comprende le aree destinate al gioco ed alla ricreazione dei bambini. Esse devono essere adeguatamente attrezzate.

Nei parchi giochi è vietata la costruzione di qualsiasi edificio ad esclusione dei depositi per le attrezzature per il gioco e la manutenzione del verde con una superficie utile non superiore a ...m², nonché dei servizi igienico-sanitari.

Valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 3 m
2. distanza minima dai confini: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Zielbereich Rodelbahn „Steineben“

In dieser Zone kann das Zielhaus für die Zeitmessung mit Presseraum, Lagerraum und Ausschank und Restaurationsbetrieb errichtet werden.

Für die obgenannte Zone gilt folgende Bestimmung:

- höchstzulässige Kubatur: 1.500 m³.

Art. 35 Öffentliche Grünfläche

Diese Zone umfaßt bereits bestehende bzw. anzulegende Park- und Gartenanlagen, welche für die Durchgrünung und Erholung bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden. Bei der Anpflanzung dieser Anlagen muß besonderer Wert auf die sinnvolle Auswahl und Verteilung der Bäume und Ziersträucher gelegt werden.

In den öffentlichen Grünflächen sind Bauführungen untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind. Weiters zulässig sind kleine Kioske für den Verkauf eines eingeschränkten Angebotes von Getränken, Imbissen und Zeitschriften mit einem Höchstausmaß von m² Nutzfläche sowie sanitäre Anlagen.

Es gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 36 Kinderspielplatz

Diese Zone umfasst die Flächen, welche für Spiel und Erholung der Kinder bestimmt sind. Sie müssen entsprechend ausgestattet werden.

In den Kinderspielplätzen ist das Errichten von Gebäuden jeglicher Art untersagt, mit Ausnahme solcher, welche für die Unterbringung der Spielgeräte und der Geräte zur Instandhaltung der Anlagen erforderlich sind, mit einem Höchstausmaß von ...m² Nutzfläche, sowie der sanitären Anlagen.

Es gelten folgenden Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 3 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Art. 37
Pista naturale per slittini

La pista naturale per slittini prevista nel piano di zonizzazione è destinata esclusivamente all'esercizio di tale pratica sportiva invernale.

Sulle aree interessate è vietata qualsiasi edificazione ad esclusione dei lavori strettamente necessari per l'allestimento e la manutenzione delle piste medesime; è consentita inoltre la realizzazione delle necessarie costruzioni alla partenza ed all'arrivo della pista, le quali però non devono superare i 18 m³ ciascuna.

Delle aree previste in zona di verde agricolo può tuttavia essere tenuto conto, in conformità all'articolo 107 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13, nel computo della cubatura ammessa.

Art. 38
Zona ferroviaria

Questa zona comprende le aree riservate ai binari, alle stazioni, ai fabbricati nonché agli impianti ferroviari.

In questa zona, nonché su tutte le aree di proprietà ferroviaria lungo il tracciato dei binari non destinate a zona ferroviaria, possono essere realizzati gli impianti e le attrezzature necessari per l'esercizio e la sicurezza del traffico ferroviario.

Nelle stazioni possono essere realizzate tutte le strutture di terziario a servizio della clientela ferroviaria.

Per le nuove costruzioni la distanza minima dal confine di zona dovrà essere di almeno 5 m.

Per l'ampliamento di costruzioni la distanza minima dal confine di zona non potrà essere inferiore a quella dell'edificio esistente.

Al di fuori delle aree di proprietà delle Ferrovie, la distanza minima dei nuovi fabbricati dal bordo esterno della più vicina rotaia non dovrà essere inferiore a quella prevista.

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Art. 37
Naturrodelbahn

Die im Flächenwidmungsplan eingetragene Naturrodelbahn ist ausschließlich für die Ausübung dieser Wintersportart vorbehalten.

Auf diesen Flächen ist jegliche Bauführung untersagt, mit Ausnahme jener Arbeiten, welche für das Anlegen und die Instandhaltung der Naturrodelbahnen erforderlich sind; zulässig sind auch die notwendigen Bauten am Start und Ziel der Naturrodelbahn, welche eine Kubatur von jeweils 18 m³ nicht überschreiten dürfen.

Das davon betroffene Landwirtschaftsgebiet kann jedoch für die Berechnung der zulässigen Kubatur gemäß Artikel 107 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in Rechnung gestellt werden.

Art. 38
Eisenbahngebiet

Dieses Gebiet umfaßt die Bahntrasse, die Bahnhöfe sowie die Gebäude und Anlagen der Eisenbahnen.

In dieser Zone sowie auf allen Flächen längs der Bahntrasse, welche Eigentum der Eisenbahn sind, jedoch nicht als Eisenbahngebiet ausgewiesen sind, können die notwendigen Anlagen und Einrichtungen für den Betrieb und die Sicherheit des Eisenbahnverkehrs verwirklicht werden.

In den Stationsgebäuden können die für die Fahrgäste erforderlichen Dienstleistungen errichtet werden.

Bei Neubauten muß der Grenzabstand mindestens 5 m betragen.

Bei der Erweiterung von Gebäuden darf der Grenzabstand nicht weniger als der des bereits bestehenden Gebäudes betragen.

Außerhalb der Eisenbahneigentumsflächen muß der Mindestabstand der neu zu errichtenden Gebäude zum Außenrand der nächstgelegenen Geleise dem Abstand entsprechen, der vorgesehen ist.

Art. 39
Autostrada

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come autostrada sono riservate al traffico motorizzato su carreggiate unidirezionali separate, senza incroci a raso ed agli opportuni servizi.

Ulteriori caratteristiche tecniche vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno dell'autostrada è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 60 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 30 m.

Entro la fascia di rispetto è vietata qualsiasi edificazione.

Art. 40
Strada statale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada statale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada statale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 30 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo, rispettivamente di 10 m al di fuori dei centri abitati, ma all'interno delle zone edificabili previste. All'interno dei centri abitati deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade statali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area

Art. 39
Autobahn

Die im Flächenwidmungsplan eingetragene Autobahnfläche ist dem Kraftfahrzeugverkehr auf getrennten Richtungsfahrbahnen, ohne höhengleiche Kreuzungsbereiche, vorbehalten, mit den erforderlichen Diensten.

Die technische Ausstattung derselben wird von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Autobahn ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) definiert ist. Dieser Schutzstreifen muß außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 60 m breit sein. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 30 m vorgeschrieben.

Innerhalb dieses Schutzstreifens ist jegliche Bautätigkeit untersagt.

Art. 40
Staatsstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Staatsstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Staatsstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992 Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung) definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 30 m breit, bzw. 10 m, sofern es sich um ausgewiesene Bauzonen außerhalb dieser Ortschaften handelt. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11.8.1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Staatsstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstmaß von 50 m²

utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 41
Strada provinciale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada provinciale sono di competenza della Provincia Autonoma di Bolzano.

Le caratteristiche tecniche delle strade vengono stabilite dalle autorità competenti.

All'esterno della strada provinciale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo. All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade provinciali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 42
Strada comunale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada comunale sono di competenza del Comune.

Esse hanno le seguenti larghezze comprensive di banchine laterali e marciapiedi:

Tipo A: larghezza massima 7,50 m
Tipo B: larghezza massima 6,50 m
Tipo C: larghezza massima 4,50 m
Tipo E: larghezza massima 3,50 m

All'esterno della strada comunale è istituita una fascia di rispetto la cui larghezza viene misurata dal confine stradale così come definito dall'articolo 3 del Decreto legislativo del 30 aprile 1992 n. 285 (Codice della strada). Detta fascia di rispetto è di 20 m al di fuori dei centri abitati già delimitati ai sensi dell'articolo 4 del succitato decreto legislativo.

Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 41
Landesstraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Landesstraßen fallen in die Zuständigkeit der Autonomen Provinz Bozen.

Die technischen Merkmale der Straßen werden von der zuständigen Behörde bestimmt.

Entlang der Landesstraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des angeführten gesetzesvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11.8.1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Landesstraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 42
Gemeindestraße

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Gemeindestraßen fallen in die Zuständigkeit der Gemeinde.

Sie weisen, Bankett und Gehsteig miteinbezogen, folgende Breiten auf:

Typ A: Höchstbreite 7,50 m
Typ B: Höchstbreite 6,50 m
Typ C: Höchstbreite 4,50 m
Typ E: Höchstbreite 3,50 m

Entlang der Gemeindestraße ist ein Schutzstreifen festgelegt, welcher von der Straßengrenze aus gemessen wird, wie sie mit Artikel 3 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 30. April 1992, Nr. 285 (Straßenverkehrsordnung), definiert ist. Dieser Schutzstreifen ist außerhalb der geschlossenen Ortschaften, die im Sinne von Artikel 4 des ange-

All'interno dei centri abitati rispettivamente nelle zone edificabili previste deve essere rispettata una distanza minima di 5 m.

Deroghe sono ammesse nei casi previsti dalla legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

Nella fascia di rispetto lungo le strade comunali sono consentite costruzioni per il ricovero di attrezzature e materiali utilizzati per la manutenzione della strada; è consentita inoltre la costruzione di distributori di carburante. Essi consistono in un fabbricato di servizio dell'estensione massima di 50 m² di area utile, pompe di benzina, auto-lavaggio, nonché servizio di soccorso stradale.

Art. 43 Pista ciclabile

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come pista ciclabile sono riservate prevalentemente o esclusivamente al traffico ciclistico. Nel caso di verde agricolo, bosco o verde alpino, vale l'evidenziamento ai sensi dell'articolo 5, comma 1 del Decreto del Presidente della Provincia n. 50 del 20 settembre 2007.

Le caratteristiche tecniche, la costruzione e l'esercizio delle piste ciclabili sono regolate dalla disciplina delle piste ciclabili, delibera della Giunta provinciale n. 2894 del 29 giugno 1998.

La larghezza tipo corrisponde a 3.00 m.

Quando le condizioni di sicurezza della circolazione lo consentano la pista ciclabile, su tratti limitati ed appositamente segnalati, può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti e dei mezzi agricoli.

Art. 44 Strada pedonale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione come strada pedonale sono riservate prevalentemente o esclusivamente ai pedoni.

La strada pedonale non può superare i .2,5m.

Quando le caratteristiche lo consentano la strada pedonale può essere accessibile anche al traffico automobilistico dei confinanti.

Art. 45 Isola stradale

Le aree graficamente evidenziate nel piano di zo-

führten gesetzvertretenden Dekretes abgegrenzt sind, 20 m breit. Innerhalb der geschlossenen Ortschaften bzw. in den ausgewiesenen Bauzonen ist ein Mindestabstand von 5 m vorgeschrieben.

Abweichungen sind in jenen Fällen zulässig, wo es das Landesgesetz vom 11.8.1997, Nr. 13, vorsieht.

In den Schutzstreifen längs der Gemeindestraßen ist die Errichtung von Gebäuden zur Unterbringung der für die Straßenwartung notwendigen Geräte und Materialien erlaubt; die Errichtung von Tankstellen ist auch zulässig. Sie bestehen aus einem Dienstgebäude im Höchstausmaß von 50 m² Nutzfläche, den Zapfsäulen, der Waschanlage und den Einrichtungen für den Pannendienst.

Art. 43 Radweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Radwege sind vornehmlich oder ausschließlich dem Radverkehr vorbehalten. Sofern landwirtschaftliches Grün, Waldgebiet oder alpines Grünland betroffen ist, gilt die Anmerkung im Sinne des Artikels 5, Absatz 1 des Dekretes des Landeshauptmanns vom 20. September 2007, Nr. 50.

Die technischen Merkmale, Bau und Betrieb der Radwege sind durch die Radwegeordnung, Beschluß der Landesregierung Nr. 2894 vom 29. Juni 1998, geregelt.

Die Regelbreite beträgt 3.00 m.

Sofern die Verkehrssicherheit es zuläßt, kann der Radweg auf beschränkten und entsprechend ausgeschilderten Abschnitten auch für den Anrainerverkehr und von landwirtschaftlichen Fahrzeugen benutzt werden.

Art. 44 Fußweg

Die im Flächenwidmungsplan eingetragenen Fußwege sind vornehmlich oder ausschließlich den Fußgängern vorbehalten.

Der Fußweg darf eine Breite von .2,5m nicht überschreiten.

Sofern die Breite des Fußweges es zuläßt, kann dieser auch für den Anrainerverkehr benutzt werden.

Art. 45 Verkehrinsel

Die im Flächenwidmungsplan als Verkehrinseln

nizzazione come isola stradale sono considerate aree di pertinenza della strada.

L'isola stradale può essere arredata architettonicamente oppure rinverdita purchè non venga pregiudicata la sicurezza stradale.

È vietata qualsiasi ulteriore edificazione.

Art. 46 Parcheggio pubblico

Questa zona comprende le aree riservate alla sosta dei veicoli.

In caso di parcheggi coperti o di autosilo valgono i seguenti indici:

1. altezza massima degli edifici: 7,50 m
2. distanza minima dal confine: 5 m
3. distanza minima tra gli edifici: 10 m

In caso di comprovata necessità funzionale, in deroga alle suddette norme può essere rilasciata concessione edilizia ai sensi dell'articolo 71 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13.

L'area classificata come "parcheggio pubblico" al lato nordest del cimitero di Chiusa (p.f. 119/1 C.C. Gries di Chiusa), è destinata al parcheggio di campers e roulotte ai sensi dell'art. 3/bis DGP 11/1989. La realizzazione e gestione dello stesso può essere affidata a privati con convenzione ai sensi dell'art. 16 della legge provinciale 11 agosto 1997, n. 13. e succ. mod. Non sono ammessi fabbricati di qualsiasi tipo. In ogni caso all'aperto sono vietati le grigliate, l'innalzamento di tende e qualsiasi forma della generazione di rumore come il suonare di musica o simile. Devono essere rispettate e attuate le misure di sicurezza contenute nello studio di verifica di compatibilità idraulica, datato ottobre 2017 ed elaborato dallo studio tecnico alpinplan Pichler & Tötsch.

Art.47 Area di rispetto cimiteriale

Questa fascia delimita le aree di rispetto intorno ai cimiteri.

L'attività edilizia, qualora compatibile con la destinazione d'uso delle zone circoscritte, è comunque regolata dalla legge provinciale 24 dicembre 1975, n. 55.

eingetragenen Bereiche sind Zubehörsflächen der Straße.

Die Verkehrsinsel kann gärtnerisch oder architektonisch gestaltet werden, sofern die Verkehrssicherheit nicht beeinträchtigt wird.

Jede andere Bautätigkeit ist auf diesen Flächen untersagt.

Art. 46 Öffentlicher Parkplatz

Diese Zone umfaßt die Flächen, welche zum Abstellen von Fahrzeugen bestimmt sind.

Im Fall von überdachten Abstellplätzen oder Parkhäusern gelten folgende Bauvorschriften:

1. höchstzulässige Gebäudehöhe: 7,50 m
2. Mindestgrenzabstand: 5 m
3. Mindestgebäudeabstand: 10 m

Bei nachgewiesener betrieblicher Notwendigkeit kann in Abweichung von den angeführten Bauvorschriften die Baukonzession im Sinne des Artikels 71 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, erteilt werden.

Der „öffentliche Parkplatz“ an der Nordostseite des Friedhofes von Klausen (G.p. 119/1 K.G. Griesbruck), ist im Sinne des Art. 3/bis des DLH Nr. 11/1989 zum Abstellen von Wohnmobilen und Wohnwagen bestimmt. Die Verwirklichung und Verwaltung kann mittels Konvention im Sinne von Art. 16 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13 i.g.F. Privaten anvertraut werden. In der Zone sind keine Baulichkeiten zulässig. Jedenfalls sind im Freien das Grillen, aufstellen von Zelten und jede Form der Lärmerzeugung wie das Abspielen von Musik und ähnlichem untersagt. Die Schutzmaßnahmen der hydraulischen Kompatibilitätsprüfung datiert mit Oktober 2017 und ausgearbeitet vom technischen Büro alpinplan Pichler & Tötsch müssen eingehalten und umgesetzt werden.

Art. 47 Friedhofsbanngebiet

Dieser Streifen bildet das Schutzgebiet rund um die Friedhöfe.

Jegliche Bauführung im Rahmen der jeweils gegebenen Flächenwidmung ist mit dem Landesgesetz vom 24. Dezember 1975, Nr. 55, geregelt

Art. 48
**Fonte per l'approvvigionamento idropotabile
pubblico**

Le fonti idropotabili e le relative zone di rispetto graficamente evidenziate nel piano di zonizzazione, dichiarate tali dalle autorità competenti, sono tutelate ai sensi della legge provinciale 18 giugno 2002, n. 8 e successive modifiche.

Art. 49
**Aree e/o elementi singoli di rimarchevole
interesse ambientale e paesaggistico**

Le aree e/o gli elementi singoli dell'ambiente naturale graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „biotopo“, „monumento naturale“, „parco naturale“, „parco nazionale“, „natura 2000“, „zone con particolare vincolo paesaggistico“ o „zona di tutela paesaggistica“, sono considerati di rimarchevole interesse ambientale e paesaggistico e vengono tutelati dall'apposita normativa in materia.

Art. 50
Zona di rispetto per le belle arti
Edificio sottoposto a tutela monumentale
Monumento nazionale

Le aree e/o i manufatti graficamente evidenziati nel piano di zonizzazione, dichiarati dalle Autorità competenti come „zona di rispetto per le belle arti“, „edificio sottoposto a tutela monumentale“ o „monumento nazionale“, sono considerati di rimarchevole interesse archeologico, storico ed artistico e vengono tutelati ai sensi della legge 1 giugno 1939, n. 1089.

Art. 51
Infrastrutture a rete
Infrastrutture primarie

Le infrastrutture a rete e quelle primarie graficamente evidenziate nel piano delle infrastrutture rappresentano le reti e le installazioni tecnologiche di interesse generale.

Art. 48
**Entnahmestelle für die öffentliche
Trinkwasserversorgung**

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Trinkwasserentnahmestellen mit deren Wasserschutzgebieten, welche von den zuständigen Behörden als solche erklärt wurden, werden im Sinne des Landesgesetzes vom 18. Juni 2002, Nr. 8, in geltender Fassung, geschützt.

Art. 49
**Gebiete und/oder Einzelobjekte von besonderer
landschaftlicher und
ökologischer Bedeutung**

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Einzelobjekte, welche von den zuständigen Behörden als „Biotop“, „Naturdenkmal“, „Naturpark“, „Nationalpark“, „Natura 2000“, „Gebiete mit besonderer landschaftlicher Bindung“ oder „Landschaftsschutzgebiet“ erklärt wurden, sind von besonderer landschaftlicher Bedeutung und werden im Sinne der einschlägigen Bestimmungen geschützt.

Art. 50
Gebiet mit Denkmalschutz
Gebäude unter Denkmalschutz
Nationaldenkmal

Die im Flächenwidmungsplan eigens gekennzeichneten Bereiche und/oder Baulichkeiten, welche von den zuständigen Behörden als „Gebiet mit Denkmalschutz“, „Gebäude unter Denkmalschutz“ oder „Nationaldenkmal“ erklärt wurden, sind von besonderer archäologischer, historischer oder künstlerischer Bedeutung und werden im Sinne des Gesetzes vom 1. Juni 1939, Nr. 1089, geschützt.

Art. 51
Leitungen
Primäre Infrastrukturen

Die im Infrastrukturplan graphisch gekennzeichneten Leitungen und primären Infrastrukturen stellen die Netze und technologischen Anlagen von allgemeinem Interesse dar.